

## LA'Ō HAMUTUK: INSTITUTU TIMOR LOROSA'E KONA-BA MONITORIZASAUN NO ANÁLIZE BA REKONSTRUSAUN

### Vizaun Jerál kona-ba Organizasaun no Aprosimasaun kona-ba Jéneru

La'Ō Hamutuk: Institute Timor Lorosa'e kona-ba Monitorizasaun no Análize ba Rekonstrusaun organizasaun konjunta ida husi ONG Timor-oan ho internasional sira. La'Ō Hamutuk nia preokupasaun maka oportunidade ba Timoroan sira atu partisipa iha prosesu halo desizaun nian, halo desizaun informada kona-ba prosesu dezvoltimentu no rekonstrusaun, no fó alternativa kona-ba prosesu hola desizaun nian ba ema ne'ebé halo desizaun. Pontu insiál análiza nian ba organizasaun ne'e maka oras-ne'e organizasaun internasionál barak maka molda prosesu rekonstrusaun iha Timor-Leste. Tan ne'e, La'Ō Hamutuk argumenta katak iha nesiedade atu halo monitorizasaun, análize crítica no relatoriu ba organizasaun sira-ne'e nia atividade hodi garante responsabilizasaun no transparénsia ba povu Timor-Leste.

La'Ō Hamutuk nia baze iha Dili, maibe membru sira halo vizita periódika ba distritu hodi hala'Ō atividade monitorizasaun iha fatin hirak ne'ebe instituisaun internasional sira implementa sira nia projetu no hala'Ō *workshop* komunitáriu. Organizasaun ne'e iha membru permanente ema na'in neen, sira seluk servisu tempu-balun ka hanesan voluntáriu. Reflete ba realidade nu'udar organizasaun konjunta husi Timoroan no ema nternasionál, La'Ō Hamutuk nia membru sira iha direitu no responsabilidade hanesan. La'Ō Hamutuk buka ona atu dezvoltolve estrutura organizasaun ida ne'ebé laiha ierarkia, pozisaun koordinadór organizasaun nian troka tinan-tinan ho membru seluk ida husi nia membru organizasaun laran (iha possibilidade atu hanaruk). Staf internasional mai husi movimentu solidariedade internasional ne'ebé ativu fó apoiu iha Timor Leste nia luta ba ukun rasik an. Maske nune'e ema individual sira hanesan Jose Luis, Aderito de Jesus no Nuno Rodrigues mak involve ativu hodi fó ideas barak ba La'Ō Hamutuk iha sesaun diskusaun sira. Organizasaun ne'e halo mós parte iha rede globál ativista sira-nian, ne'ebé preokupa ho organizasaun internasionál sira-nia interese iha kontestu dezvoltimentu no justisa nian.

**La'Ō Hamutuk nia objetivu sira:**

- Fó kbiit ba povu Timor-Leste, liu-liu feto sira, atu partisipa efetivamente iha prosesu dezvoltimentu nian.

Hasai husi 'Objectives', *La'Ō Hamutuk Mid-Year Report January – June 2006*, p. 2.

Bainhira atu utiliza análize jéneru ninian iha nia atividade sira, La'Ō Hamutuk hatene katak povu Timor-Leste nia oportunidade atu partisipa iha prosesu rekonstrusaun no dezvoltimentu nian bele iha diferença entre jéneru, tanba sociedade patriarkal no militarizmu. Tanba ne'e La'Ō Hamutuk konxiente atu fó atensaun espesífiku ba feto nia partisipasaun iha prosesu ne'e. Iha 2006, La'Ō Hamutuk haruka membru nain ida ba Yogyakarta atu simu formasaun kona-ba jéneru no dezvoltimentu. Organizasaun ne'e halo mós revizaun crítica beibeik ba nia política no estrutura interna sira, ne'ebé jeneru hetan mós konsiderasaun, no nia defini ona meta ida ne'ebé pelumenus feto porsentu 50 bele okupa pozisaun sira.

### Programa

Iha jeneralidade, La'Ō Hamutuk nia atividade tama iha kategoria monitorizasaun no análiza ba organizasaun internasionál sira-nia asaun iha Timor-Leste, no halo publikasaun ba rezultadu

sira ne'ebé hetan husi peskiza . Tópiku boot peskiza nian, ne'ebé membru lao hamutuk sira envolve mak rekursus naturais (ho énfaze ba desenvolvimentu mina-rai nian), instituisaun multilaterál sira, assisténsia bilaterál, desenvolvimentu rurál, justisa no seguransa. La'ó Hamutuk nia servisu bazeia ba lia-Indonesia, Tetun no lia-Inglés, tanba nia audiénsia halo parte ema lokál no internasionál.

Sumáriu ida tuir mai ne'e sei konsentra ba programa atividade sira ne'ebé iha implikasaun direta ba jéneru.

Publikasaun sira inklui buletin regulár ne'ebé foka ba tema espesífiku ida, relatóriu investigasaun nian, deklarasaun no komunikadu imprensa. La'ó Hamutuk publika mós série ida iha Tetun, bolu naran *Surat Popular*, ne'ebé representa dokumentu ki'ik oan sira kona-ba asuntu espesífiku ne'ebé prepara atu uza iha atividade edukasaun populár ka comunidade ninian. La'ó Hamutuk iha website abranjente ida ([www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)), ne'ebé inklui nia material publikasaun hotu-hotu.

Iha 2001, La'ó Hamutuk publika buletin regulár ida kona-ba tema 'Feto no Rekonstrusaun iha Timor-Leste', ne'ebé halo ezame krítiku kona-ba feto nia partisipasaun ninia estensaun no forma iha nasaun independente ne'e nia desenvolvimentu (Volume 2, Númeru 5, Agostu 2001). Nia hakerek kona-ba tópicu sira ne'ebé inklui kampaña kona-ba karta ida kona-ba feto sira-nia direitu, desenvolvimentu rurál no feto nian, violénsia doméstika, tuur-ahi no administrasaun tranzitória nia Unidade ba Asuntu Jéneru nian no rejistu kona-ba empregu. La'ó Hamutuk publika mós *Surat Popular* ida kona-ba 'Feto, Mane no Konstrusaun Sosiál'. La'ó Hamutuk iha programa rádiu ida ne'ebé fó sai semana-semana husi Rádio Timor-Leste; iha 2006 membru sira halo programa ida hodi prepara Loron Internasionál Feto nian.

La'ó Hamutuk organiza ka partisipa mós iha workshop nasional no internasionál oin-oin, diálogu no interkámbiu kona-ba jéneru lubun ida. Iha 2001, nia servisu ho organizasaun sira seluk iha Timor-Leste atu hala'ó interkámbiu entre ativista sira husi Nicaragua (ne'ebé servisu iha área jéneru, maskulidade no violénsia nian) no feto no mane Timoroan sira. Husi interkámbiu ne'e mak harii Asosiasaun Mane Kontra Violénsia, ne'ebé nia membru sira hatudu sira-nia kometimentu atu buka haree ba mane nia hahalok violénsia hasoru feto, hodi nune'e komplementa feto nia ativizmu.

Iha 2006, La'ó Hamutuk servisu ho organizasaun sira seluk, inklui UNIFEM, FOKUPERS no Rede Feto, kona-ba tema 'feto iha polítika'. Rezultadu ida husi diskusaun sira-ne'e maka atu halo kampaña kona-ba quota pursentu 30 ba deputadu-feto iha eleisaun lejislativa iha 2007.

## Contacts

Post: PO Box 340, Dili, Timor-Leste  
Tel: (670) 332 5013  
Email: [info@laohamutuk.org](mailto:info@laohamutuk.org)  
Website: [www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)  
Address: 1/1a Rua Mozambique, Farol, Dili

*Husi: Trembath, Anna no Damian Grenfell, Mapa ba Lala'ok Buka Igualdade Jéneru: Atividade Ajénsia La Governamentál no Internasionál nian iha Timor-Leste, Globalism Institute, RMIT University, Dili, July 2007, ISBN 978-0-646-47770-1, pp. 51-52.*